

MISSION PERMANENTE DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE  
A GENÈVE

11, CHEMIN DE SURVILLE - 1213 PETIT-LANCY 2, GENÈVE  
TÉL. 022 879 56 78

CHN/D/2013/08

The Permanent Mission of the People's Republic of China to the United Nations Office at Geneva and Other International Organizations in Switzerland presents its compliments to the Implementation Support Unit (ISU) of the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons Which May Be Deemed to Be Excessively Injurious or to Have Indiscriminate Effects (CCW), and has the honor to submit, in accordance with the Final Document of the Sixth Conference of the High Contracting Parties to Protocol V and the Final Document of the Fourteenth Annual Conference of the High Contracting Parties to Amended Protocol II, the national reports of the People's Republic of China on Amended Protocol II and Protocol V. The Chinese texts of the above-mentioned national reports are attached herewith.

The Permanent Mission of the People's Republic of China avails itself of this opportunity to renew to the ISU of the CCW the assurances of its highest consideration.



To the ISU of the CCW  
Geneva

按照议定书第10条第2款(b)项和第五号议定书缔约方  
第一次会议的决定提交报告时使用的表格

(第一次会议在2007年11月5日第二次全体会议上通过)

缔约方：中华人民共和国

国家联络点：中华人民共和国外交部军控司

电话：86-10-65963900

传真：86-10-65963900

电子邮箱：jks3@mfa.gov.cn

提交日期：

这些资料可提供给其他有关方面和相关组织

可以

不可以

部分可以，只可提供下列各表

A

B

C

D

E

F

G

H

I

表格 A 为执行议定书第 3 条(战争遗留爆炸物的消除、排除或销毁)而采取的步骤

缔约方：中华人民共和国.....

[报告期：2011 年 11 月 1 日. 至 2012 年 12 月 31 日]

为执行第 3 条的规定而采取的步骤

1、销毁库存老旧防步兵地雷及其他爆炸物品

中国军方按计划继续销毁处理了一批不符合经修订的《地雷议定书》技术要求的老旧防步兵地雷及其他爆炸物品。

2、公安机关组织开展 2012 年全国缉枪治爆专项行动

2012 年 2 月至 12 月，中国公安机关发现和处置了一批战争遗留的废旧炮弹、手榴弹等爆炸物。

3、举办全军库存地雷销毁技术培训班

为进一步做好相关地雷及其他爆炸物品的安全与洁净销毁，2012 年组织了“全军库存地雷销毁技术培训班”，对来自全军各有关机构的 70 余名地爆器材检测与销毁技术骨干进行了培训。

任何其他相关资料

表格 E 为执行议定书第 7 条(在处理现存战争遗留爆炸物方面提供援助)而采取的步骤

缔约方：…中华人民共和国……………

[报告期：2011 年 11 月 1 日. 至 2012 年 12 月 31 日]

为执行第 7 条的规定而采取的步骤

1、向黎巴嫩提供集束弹药受害者救助物资器材援助

2012 年，中国政府向黎巴嫩提供了价值 120 万元人民币的野战医疗箱、心肺复苏机、吸氧设备等一批集束弹药受害者援助器材物资。

2、向老挝提供集束弹药受害者救助物资器材援助

2012 年，中国政府向老挝提供了价值 110 万元人民币的野战急救车、心电监护设备、轮椅等一批集束弹药受害者援助器材物资。

任何其他相关资料

表格 I 其他相关事项

缔约方：…中华人民共和国……………

[报告期：2011 年 11 月 1 日，至 2012 年 12 月 31 日]

开展了人道主义扫雷技术和相关课题研究

中国军方从开展人道主义扫雷国际交流与合作的实际需要出发，开展了地雷和战争遗留爆炸物销毁技术及探雷犬训练等课题的研究工作。

任何其他相关资料